

1987, 143 Min., 35 mm, Farbe colour, englische Untertitel *English subtitles*

Regie Director Bille August

Drehbuch Screenplay Bille August, Per Olov Enquist, Bjarne Reuter

Kamera Camera Jörgen Persson, Rolf Lindström, Søren Berthelin, Fritz Schröder

Schnitt Editing Janus Billeskov Jansen, Lisbeth Nielsen

Musik Music Stefan Nilsson

Rollen Cast Pelle Hvenegaard (Pelle), Max von Sydow (Lasse), Erik Páske (Vorarbeiter), Bjørn Granath (Erik), Astrid Villaume (Frau Kongstrup), Axel Strøbye (Kongstrup), Troels Asmussen (Rud), Kristina Törnqvist (Anna), Karen Wegener (Frau Olsen)

Produktion Production Per Holst Filmproduktion

Adresse Address Mosedalvej 14, 2500 Valby, Denmark, Tel: +45 36 18 84 44, Fax: +46 87 10 44 22, e-mail ph3@holst.mail.dk

Weltvertrieb World Sales Danish Film Institute / Archiv, Gothersgade 55, 1123 Copenhagen K, Denmark, Tel: +45 33 74 34 00, Fax: +45 33 74 34 01, e-mail dfi@dfi.dk

Regisseur **Bille August**, geboren 1948, ausgebildeter Kameramann, drehte zunächst einige beachtliche Kinder- und Jugendfilme. 1987 hatte er mit der Verfilmung von Martin Andersen Nexø's „Pelle, der Eroberer“ auch internationalen Erfolg. Er erhielt die Goldene Palme in Cannes und den Oscar als Bester ausländischer Film. Ingmar Bergman vertraute ihm die Verfilmung seiner Familiengeschichte „Die besten Absichten“ (1991) an. Heute zählt Bille August durch „Das Geisterhaus“ (1993, nach einem Roman von Isabel Allende) und „Fräulein Smillas Gespür für Schnee“ (1997) zu den international bekanntesten Regisseuren Skandinaviens. Bei den Nordischen Filmtagen Lübeck war er zuletzt 2001 vertreten mit dem anrührenden Demenz-Drama „Ein Lied für Martin“.

*Director **Bille August**, born in 1948 and trained as cameraman, began his directing career with a series of noteworthy films for children and adolescents. His international breakthrough came in 1987 with his adaptation of Martin Andersen Nexø's "Pelle the Conqueror", after which Ingmar Bergman recruited him to shoot the autobiographical work, "The Best Intentions" (1991). After such international co-productions as "The House of Spirits" based on the novel by Isabel Allende (1993) and "Smilla's Sense of Snow", Bille August now ranks among Scandinavia's internationally best-known directors. He was last represented at the Nordic Film Days Lübeck in 2001 with his touching drama "A Song for Martin" about a famous conductor with Alzheimer's disease.*

Fr 3. Nov.
17.15 h

Kino Koki



Pelle eroberen

Pelle, der Eroberer

Pelle the Conquerer

Der achtjährige Pelle und sein Vater Lasse aus Schweden erreichen Ende des 19. Jahrhunderts auf einem Schiff Dänemark. Hier wollen sie ihr Glück versuchen. Doch schon am Pier beginnt der brutale Handel mit der Arbeitskraft der Einwanderer. Vater und Sohn kommen auf ein Gut auf der Insel Bornholm, wo Menschen wie Vieh behandelt werden. Lange hält Lasse dieser brutalen Umgebung seine Vorstellung von einer besseren Welt entgegen – und muss doch resignieren. Der junge Pelle dagegen bricht auf, um allein Freiheit und Solidarität zu finden. Das Epos basiert auf dem gleichnamigen Meisterwerk der dänischen Literatur von Martin Andersen Nexø. Bille Augusts filmisches Meisterstück wurde Weihnachten 1987 gleichzeitig in allen nordischen Ländern gestartet und hatte monatelang Erfolg in ausverkauften Kinos. Hauptdarsteller und Film wurden mit zahlreichen Preisen überhäuft – Höhepunkte: die Goldene Palme in Cannes und der Oscar für den Besten fremdsprachigen Film. „Pelle, der Eroberer“ ist schon heute ein Klassiker des skandinavischen Kinos.

In the late nineteenth century, eight-year-old Pelle and his father Lasse arrive in Denmark by ship from Sweden to seek their fortune. The brutal trade in immigrant labour begins the moment they disembark. Father and son end up on a farm on the island of Bornholm, where people are treated like animals. Though Lasse initially clings to his dreams of a better life, resignation eventually takes hold. Young Pelle sets out in search of freedom and solidarity. This epic production is based on the Danish literary masterpiece of the same name by Martin Andersen Nexø. Bille August's breakthrough film was released in all the Nordic countries simultaneously at Christmas 1987 and played to capacity audiences for months. The leading actors and the film received numerous awards, including the Golden Palm at Cannes and the Academy Award for Best Foreign-language Film. "Pelle the Conqueror" is already a classic of Scandinavian cinema.